

VON - KURZ – STIFTUNG NIEDERDORF OE.B.P.B. Seniorenwohnheim Von-Kurz-Strasse 15, 39039 NIEDERDORF (BZ)	FONDAZIONE VON - KURZ VILLABASSA A.P.S.P. Residenza per Anziani via Von-Kurz n. 15, 39039 VILLABASSA (BZ)
--	---

Beschlussniederschrift des Verwaltungsrates

Verbale di deliberazione del Consiglio di Amministrazione

Nr./n.

Sitzung vom / seduta del

Uhr /ore

22/2026

11. 08. 2026

17.30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz sowie in den Satzungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Verwaltungsrates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale e dello Statuto, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio di amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

A.E. – A.G.

A.U. – A.I.

KRISTLER-PALLHUBER	Manfred	Präsident / Presidente
FALLER	Waltraud	Mitglied / membro
FAUSTER	Alois	Mitglied / membro
MAIR	Freddy	Mitglied / membro
STABINGER WISTHALER	Ingrid	Vize-Präsident / Vicepresidente

	X

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Assiste il direttore, sig.

BRUNNER Hubert

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la sig.ra

STABINGER WISTHALER Ingrid

in ihrer Eigenschaft als Vize-Präsidentin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsrat behandelt folgenden

nella sua qualità di Vice-Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio di Amministrazione passa al trattamento del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Widerruf Beschluss Nr. 14/2025 – Verkauf von 270m² aus der Gp. 878/1, KG Niederdorf, an Herrn Durnwalder Christian.

Revoca della deliberazione n. 14/2025 – Vendita di 270mq dalla p.f. 878/1, CC Villabassa, al sig. Durnwalder Christian.

GEGENSTAND: Widerruf Beschluss Nr. 14/2025 – Verkauf von 270m² aus der Gp. 878/1, KG Niederdorf, an Herrn Durnwalder Christian.

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz Stiftung Ö.B.P.B. Nr. 14/2025 vom 18.03.2025 beschlossen wurde, 270m² Grund aus der Gp. 878/1 an Herrn Durnwalder Christian zu verkaufen.

Festgestellt, dass genannter Beschluss im Sinne des Art. 8/ter des LG Nr. 13/1991 der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen zum Zwecke der Sachkontrolle zugesandt wurde, und in Folge das Amt für Aufsicht und Beratung der Autonomen Provinz Bozen mit Schreiben vom 15.05.2026 mitgeteilt hat, dass dieser rechtskräftig geworden ist.

Festgestellt, dass der beabsichtige Grundverkauf jedoch nicht durchgeführt, und auch kein Kaufvertrag abgeschlossen wurde.

Festgestellt, dass Herr Durnwalder Christian mehrfach aufgefordert wurde, bei sonstigem Verfall, die Maßnahme durchzuführen, dieser jedoch alle Fristen verstreichen hat lassen.

Somit als notwendig erachtet, den oben genannten Beschluss Nr. 14/2025 zu widerrufen.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung des ÖBPB Von Kurz Stiftung Niederdorf.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die Reglements der Von-Kurz-Stiftung ÖBPB.

Nach diesen Prämissen und im Sinne des verwaltungstechnischen Gutachtens des Direktors über die fachliche Ordnungsmäßigkeit.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr.

Dies vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig in offenkundiger Form

1. Den Beschluss des Verwaltungsrates dieses Betriebes Nr. 14/2025 vom 18.03.2025 betreffend den Verkauf von 270m² aus der Gp. 878/1, KG Niederdorf, an Herrn Durnwalder Christian, aus den in den Prämissen genannten Gründen zu widerrufen.
2. Festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine

OGGETTO: Revoca della deliberazione n. 14/2025 – Vendita di 270mq dalla p.f. 878/1, CC Villabassa, al sig. Durnwalder Christian.

Premesso, che con deliberazione del Consiglio di Amministrazione, della Fondazione Von-Kurz A.P.S.P. n. 14/2025 del 18.03.2025 è stato deciso di vendere al sig. Durnwalder Christian 270 mq della Gp. 878/1.

Constatato che la deliberazione sopra nominata è stata inviata alla Giunta Provinciale ai sensi dell'art. 8/ter della L.P. n. 13/1991 allo scopo del controllo di merito, e che l'Ufficio Vigilanza e consulenza con lettera del 15/05/2025 ha comunicato che la deliberazione è divenuta esecutiva.

Constatato che la vendita del terreno prevista non è stata effettuata, e che non è stato stipulato nessun contratto di vendita.

Accertato che il sig. Durnwalder Christian è stato sollecitato più volte, a pena di decadenza, di eseguire il provvedimento, il medesimo purtroppo ha lasciato decorrere tutti i termini stabiliti.

Quindi ritenuto necessario di revocare la deliberazione sopra nominata n. 14/2025.

Visto lo statuto vigente dell'APSP Fondazione Von Kurz Villabassa.

Vista la L.R. 21 settembre 2005, n. 7 nel testo vigente.

Preso visione dei regolamenti dell'APSP Fondazione Von-Kurz.

Sentito il parere tecnico-amministrativo del Direttore sulla regolarità tecnica.

Visto il budget dell'esercizio finanziario corrente.

Ciò premesso

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

unanimemente in forma palese

d e l i b e r a

1. Di revocare la deliberazione del Consiglio di Amministrazione di quest'azienda n. 14/2025 del 18/03/2025 riguardante la vendita di 270mq dalla p.f. 878/1, CC Villabassa, al sig. Durnwalder Christian, per i motivi descritti nelle premesse.
2. Di dare atto che la presente deliberazione non dà

Ausgaben zu Lasten des Haushaltes 2026 mit sich bringt.

luogo ad impegno di spesa sul bilancio 2026.

3. Zu beurkunden, dass dieser Beschluss aufgrund des Art. 8/ter des LG Nr. 13/1991 der Sachkontrolle durch die Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen unterliegt.
4. Zu bestätigen, dass im Sinne des RG. Nr. 13/1993 gegen diesen Beschluss jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Provinz Bozen – Rekurs einreichen kann.

3. Di dichiarare che la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 8/ter della LP n. 13/1991 è soggetta al controllo di merito da parte della Giunta Prov.le della Provincia Autonoma di Bolzano.
4. Di dare atto ai sensi della L.R. n. 13/1993 che avverso la presente deliberazione ogni cittadino, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

*Die Vize-Präsident / La Vicepresidente
Stabinger Wisthaler Ingrid*

Letto, confermato e sottoscritto.

*Der Direktor / Il Direttore
Brunner Hubert*

Positiver Sichtvermerk über die verwaltungs-
technische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit
(Art. 9, Abs. 4 des RG 7/2005)

Parere tecnico-amministrativo e contabile (art. 9,
comma 4 L.R. 7/2005)

*Der Direktor - Il direttore
Brunner Hubert*

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

Ich, unterfertigter Direktor bestätige, dass die
Abschrift gegenständlichen Beschlusses

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Io sottoscritto direttore certifico che copia della presente
deliberazione viene pubblicata sul sito internet della
Fondazione (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il giorno 12/08/2026

auf der Internetseite der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com) veröffentlicht wird, wo sie für **10**
aufeinander folgende Tage verbleibt.

ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

*Der Direktor - Il direttore
Brunner Hubert*

VOLLSTRECKUNGSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständliche Maßnahme,
in Übereinstimmung mit den Gesetznormen
veröffentlicht wurde, ohne dass innerhalb der
Anschlagsdauer von 10 Tagen Gesetzeswidrigkeiten
oder Unzuständigkeiten aufgezeigt worden sind.

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che il presente provvedimento è stato
pubblicato nelle forme di Legge senza riportare, entro
10 giorni dall'affissione, denunce di vizi di legittimità o
incompetenza.

Der Direktor - Il direttore

Der Landesregierung zugesandt am

Inviata alla Giunta Provinciale il

Prot. Nr.

Prot.n.

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -